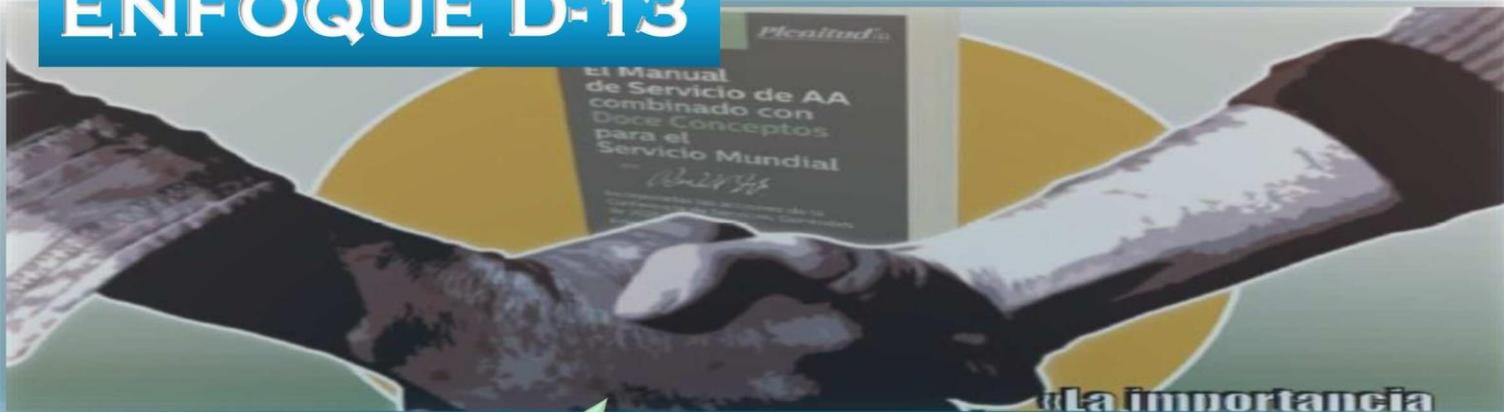


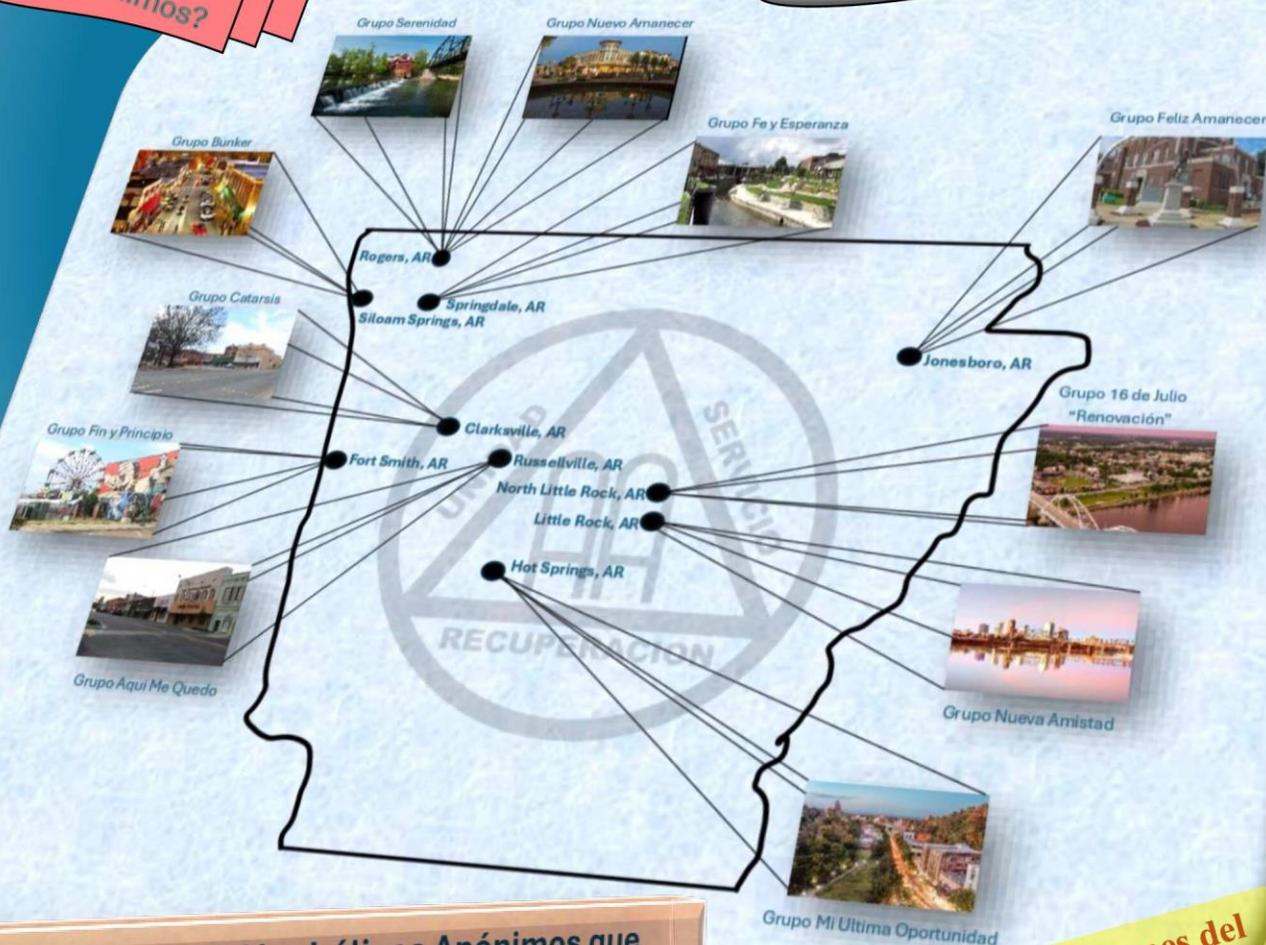
ENFOQUE D-13



¿Qué es la estructura de servicios generales de Alcohólicos Anónimos?

La sobriedad desde el punto de vista de un alcohólico

Historia del primer grupo de Alcohólicos Anónimos en español de Arkansas y uno de sus fundadores



Grupos de Alcohólicos Anónimos que pertenecen al Distrito 13 lingüístico Arkansas

Los orígenes del Distrito 13 lingüístico Arkansas



ENFOQUE D-13

¿QUÉ ES LA ESTRUCTURA DE SERVICIOS GENERALES DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS?

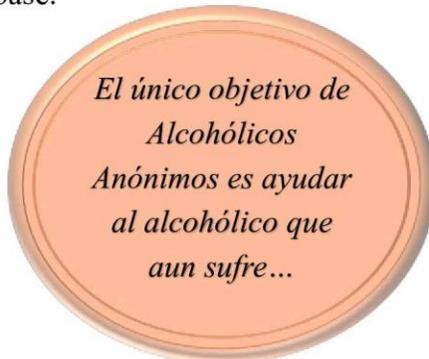
En la actualidad, aproximadamente hay 2,000,000 de miembros de Alcohólicos Anónimos, que integran 125,000 grupos desparramados en unos 180 países. Se han distribuido más de 40 millones de copias de nuestro texto básico, Alcohólicos Anónimos, en más de 70 idiomas. En efecto, AA ha cambiado mucho desde aquel día del mes de mayo de 1935 en el que nuestros cofundadores, el Dr. Bob y Bill W., se reunieron por primera vez.

La estructura de servicio es el marco dentro del cual se llevan a cabo los "servicios generales". Es la estructura que ocupa el lugar de un gobierno en AA, asegurando que la voz plena de AA será escuchada, y garantizando que los servicios deseados continuarán funcionando bajo cualquier condición. Es un método por el cual la "conciencia de grupo" colectiva de AA puede hablar enérgicamente y hacer realidad sus deseos referentes a servicios para toda la Conferencia.



La estructura típica de muchas organizaciones del mundo actuales puede representarse mediante un triángulo. El triángulo se angosta en la punta superior, en la que muy pocas personas tienen la "autoridad final" sobre los demás integrantes de la organización, por lo general no tiene mayor voz ni voto.

Los servicios generales de AA invierten ese triángulo. La punta del triángulo ahora es la base, y la base pasa a la parte superior. La autoridad final ahora la tiene la base del triángulo. En los servicios generales, los grupos de AA son la base.



A este tipo de organización se le suele llamar "triángulo invertido". (El gráfico inferior ilustra la idea). En esta estructura, los grupos tienen la autoridad final. Pero ¿de qué manera los grupos hacen saber sus pensamientos y deseos, su conciencia de grupo, al resto del triángulo? Los servicios generales están organizados para encargarse justamente de eso. Cada sección del triángulo tiene una función particular.

Extracto del manual de servicio de AA



CALENDARIO DE ACTIVIDADES

Plenaria del Área 4
3/16/2024 y 3/17/2024
Russellville, AR.

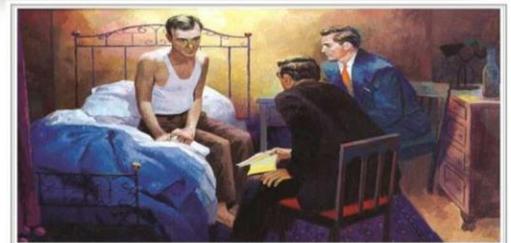
XV Aniversario
Grupo Fin y Principio
3/23/2024 Fort Smith, AR.

XI Aniversario
Grupo Catarsis
4/6/2024 Clarksville, AR.

XV Aniversario
Grupo Serenidad
4/13/2024 Rogers, AR

III Aniversario
Grupo Mi Ultima Oportunidad
5/18/2024 Hot Springs, AR.

XVIII Aniversario
Grupo 16 de Julio Renovación
7/6/2024 North Little Rock, AR



Pasando el mensaje al enfermo



ENFOQUE D-13



Esta es una opinión simple de un enfermo alcohólico en proceso de recuperación, y no representa la opinión de alcohólicos anónimos como un todo. Sobriedad es una virtud que nos permite dar el valor correcto a las cosas y conseguir las adecuadamente. Nos permite un límite en lo razonable y lo irracional. Aprendemos a vivir en abstinencia a través de un crecimiento emocional en nuestra manera de vivir. Facultad que nos permite ver las cosas y no negarnos al deseo ni al rechazo, pero sí al conocimiento y al control de ellas. En nuestra propia experiencia de mantenernos sobrios confirma en todos nosotros lo importante que es utilizar la ayuda disponible que hay en el programa para nuestra recuperación de esta terrible enfermedad como es el alcoholismo.

La Sobriedad comprendida como el equilibrio emocional que nos permite ver claramente las situaciones de la manera correcta y verdadera, nos permite convertirnos en analistas de nuestras propias decisiones y la manera de nuestro proceder. Mi opinión con respecto al alcoholismo es el identificar el daño psicológico, físico, mental y espiritual en el cual ando caminando en mi diario vivir. El tener una completa seguridad que con lo que respecta con el alcohol para mí el volver a beber es morir.

El instruirme, informarme y poner en práctica los pasos de recuperación a través de la aceptación, este es el principio a una recuperación personal. Yo pienso que, si no hay aceptación no habrá recuperación. Creo que el bienestar espiritual, emocional, físico y psicológico debe ser la prioridad más importante en nuestras vidas. Esto nos permite una salud mental para comenzar a tomar decisiones para ser sinceros, honestos y a mirar las cosas tal y como son. Nos produce una estabilidad emocional y obtenemos Paz en nuestras mentes y nuestros corazones. Al final la Sobriedad es un sano juicio en nosotros que solo se produce por la Gracia de un poder superior, Dios como usted lo conciba.

Amilcar G. Grupo Nueva Amistad

Sobrio es aquel que:

- *Distingue entre lo que es razonable y es inmoderado
- *No está atado a sus bienes.
- *Se esfuerza para servir a Dios y a los demás.
- *Sabe controlar sus apetencias.
- *Utiliza lo que posee para el propio bien y para el bien de los demás.

SÉPTIMA TRADICIÓN

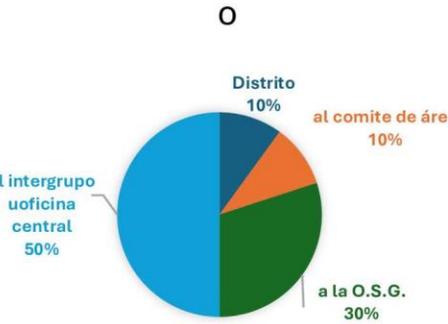
¿Por qué los grupos de A.A. mantienen los servicios esenciales de A.A.?

Porque los servicios benefician a todos los grupos. Nuestra Séptima Tradición dice: "Todo grupo de A.A. debe ser completamente automantenido, negándose a aceptar contribuciones ajenas".

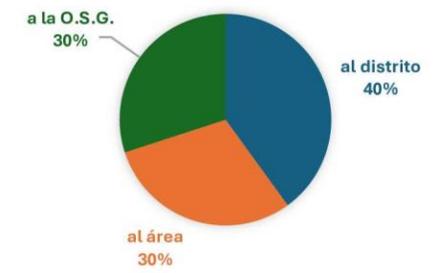
Ejemplos de contribuciones de grupos a las entidades de servicio de A.A.*

Plan de reparto de _____
(NOMBRE DE SU GRUPO)
No. de servicio de su grupo # _____
(Asegúrese de escribir el nombre y No. de servicio en todas las contribuciones.)

- _____ % al distrito
- _____ % al comité de área
- _____ % a la O.S.G.
- _____ % al intergrupual u oficina central
- _____ % a otras entidades de servicios de A.A.
- _____ % a otras entidades de servicios de A.A.



O si no se tiene intergrupual u oficina central



Extraído de Guías A.A Finanzas



ENFOQUE D-13

Historia del primer grupo de Alcohólicos Anónimos en español de Arkansas y uno de sus fundadores

Corría el año de 1994 cuando un miembro de Alcohólicos Anónimos viaja al estado Arkansas, y al llegar siente la necesidad de estar asistiendo a las reuniones de Alcohólicos Anónimos, para conservar su sobriedad llama a la O.S.G. para obtener información de los grupos en español disponibles en el área del Northwest Arkansas, el más cercano estaba en la ciudad de Oklahoma City, comenzó a asistir a estas reuniones en Oklahoma City y ahí mismo busco apadrinamiento de como él podía comenzar un grupo hispano en esta área. El desafío era grande porque un alcohólico necesitaba otro alcohólico más para poder compartir con él y juntos formar un grupo, sin darse cuenta este alcohólico estaba más cerca de lo que se lo esperaba, era un compañero de trabajo ahí estaba el elegido, comenzaron a compartir sus experiencias, después de un tiempo le pregunto a esta persona si le podía ayudar a abrir un grupo, al principio lo dudo, pero poco después cambio de parecer, más



**GRUPO FE Y ESPERANZA
SPRINGDALE, AR**

tarde se les unió su hermano gemelo que también padecía de la enfermedad del alcoholismo, al principio comenzaron a asistir a las reuniones con los alcohólicos anglosajones, ellos celebran sus reuniones por aparte. Al poco tiempo estos tres alcohólicos empezaron a invertir su tiempo, dinero y esfuerzo y como resultado, el día 6 DE NOVIEMBRE EL GRUPO FE Y ESPERANZA abre sus puertas, este grupo ha salvado muchas vidas y ha sido la cuna de otros grupos que existen hoy en día y que son parte de la gran comunidad de Alcohólicos Anónimos es español en el estado de ARKANSAS.

LA HISTORIA DE UN ALCOHÓLICO ANÓNIMO

Corría el año de 1968 cuando estaba en mi mejor apogeo en la bebida siendo a un muy joven disfrutaba de cada copa sin darme cuenta de todos los problemas que esto me traería. Pero seguía bebiendo sin control y a cada trago que bebía con este se escapaba la ilusión de poder dejar de beber fueron llegando las resacas y las lagunas mentales, comenzaron la ausencia en el hogar y a gastar todo lo que tenía para seguir emborrachándome.

Iba en picada sin darme cuenta, sin saber a dónde ir, viaje a la frontera y de ahí a los Estados Unidos en busca de una nueva vida, pero el alcohol tenía otros planes para mí. Al llegar a este país comencé a beber diferentes tipos de alcohol y con esto comencé una nueva forma de beber, la cual nunca me imaginé que me causaría tantos problemas, comencé a tener problemas con la ley y es así como llego a un grupo de Alcohólicos Anónimos por mandato de un Juez. A través de la experiencia que adquirí al asistir a reuniones de AA en el año de 1986 dejo de beber. Después de algunas 24 horas dentro del programa de AA, me doy cuenta que existe una nueva forma de vivir y voy experimentando un cambio en mi vida, viaja de California a México donde sigo asistiendo a reuniones de AA y aprendiendo más acerca de mi enfermedad del alcoholismo. Con el tiempo regreso a los Estados Unidos pero esta vez al estado de Arkansas, donde radico actualmente, no he vuelto a beber y sigo asistiendo a las reuniones de Alcohólicos Anónimos después de 38 años.

Félix D. Grupo Fe y Esperanza



**EL QUE NO VIVE PARA SERVIR
NO SIRVE PARA VIVIR**



ENFOQUE D-13

Los orígenes del Distrito 13 lingüístico Arkansas

El programa de AA en español llega al estado de Arkansas por iniciativa de miembros de la comunidad quienes conocieron del programa, en sus lugares de orígenes o en otros estado del la unión Norteamérica, y buscando nuevas oportunidades llegan a este estado y con ellos traen a AA en español, al principio eran grupos que no participaban en la estructura de servicios de AA y por lo tanto las arterias latientes del programa no llegaban hasta estos lugares, éramos como pequeñas islas en un mar de un mundo desconocido que el único contacto con los demás grupos era a través de la voz popular, en el año de 2008 un grupo de compañeros del área de Northwest Arkansas viajan a la ciudad de Austin, Texas y asisten a la convención de Estados Unidos y Canadá, fue en esta convención donde los compañeros sintieron el deseo de ser parte de esta convención y así poder tener representación voz y voto en este evento tan especial para la comunidad de AA de habla hispana. Estos compañeros se dieron a la tarea de obtener información de cómo la comunidad de AA en Arkansas podría unirse y ser parte de éste evento, les informaron a los compañeros que necesitaban un comité pro convenciones y este se formaba a través de un distrito, con los cuales nosotros no contábamos en esos momentos, los AA a quienes se les pidió información fueron lo suficientemente generosos y facilitaron a nuestros compañeros con la información y sugerencias para que AA en Arkansas diera sus primeros pasos en la estructura

nacional de servicio. al regresar al estado de Arkansas estos compañeros se dieron la tarea de ir a los grupos en todo el estado y llevar la buena nueva, motivar a los grupos a unirse trabajar hombro a hombro y ser parte de, y que las arterias de AA trajeran la información a este estado, también a este esfuerzo se unieron grupos fuera del estado como Kansas y Oklahoma quienes aportaron su experiencia en los servicios organizados era un larga tarea y todo se miraba cuesta arriba, la negativa de los grupos a no apoyar los servicios organizados era muy fuerte no entendían ni miraban la necesidad de ser parte de ninguna estructura; la desinformación y la falta de material de apoyo reinaba en nuestros grupos, pero a pesar de esto este grupo de compañeros seguían insistiendo, motivando y fue así como poco a poco se fueron uniendo otros compañeros quienes entendieron la necesidad de ser parte de la estructura de AA.



Y fue así como en el año 2009 se realizó la primera junta de trabajo con la idea de formar un Distrito, muchos de los compañeros en ese entonces eran de la opinión de que sería bueno comenzar con una oficina intergrupala, pero con esta no se podía ser parte de la estructura de área y fue por esto que se decidió por un Distrito en vez de una oficina intergrupala, esta primera reunión se llevó a cabo en el grupo Fin y Principio de la ciudad de Fort Smith AR, En esta se formó una mesa de

servicio y se eligió al primer miembro del comité de distrito (MCD) con esta mesa de servicio estos pioneros viajaron a la ciudad de Conway en el mes de enero de 2010 y se hicieron presentes en la asamblea de área (Área 4) AA y solicitaron a esta asamblea ser admitidos como un distrito especial (lingüístico) a estos compañeros se les informó que su petición iba a ser llevada como punto a tratar en la siguiente asamblea, este punto se llevó al pleno del área 4 para la discusión y después de haberlo discutido se llevó a votación y fue así como en junio de 2010 nace el Distrito-13 y pasa a formar parte de la área 4 en la región suroeste de Estados Unidos y Canadá, hoy en día el distrito cuenta con 11 grupos en el estado de Arkansas seguimos participando en la estructura del área 4, también contamos con comités La Viña y CPC en cual nos permite tener participación del estado de Arkansas en las convenciones nacionales a través de los delegados, **todo estos se a logrado a través del esfuerzo, tiempo y el dinero de todos los grupos que conforman el distrito 13 y a ese grupo de pioneros de servidores líderes.**

Gracias, compañeros alcohólicos; que Dios les bendiga y que nos siga iluminando el camino para seguir nuestro camino llevando este mensaje de amor y esperanza que nos legaron nuestros fundadores.

Colaboración de Hugo O. Grupo Serenidad

Poco a poco se va lejos





¿Qué es Alcohólicos Anónimos?

Alcohólicos Anónimos es una comunidad de personas que se reúnen para resolver su problema con la bebida. Asistir a reuniones de A.A. no cuesta nada. No hay ningún requisito de edad o nivel de educación para participar. Cualquiera que quiera hacer algo para resolver su problema con la bebida puede hacerse miembro.

El propósito primordial de Alcohólicos Anónimos es ayudar a los alcohólicos a lograr la sobriedad.

GRUPOS ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS EN ESPAÑOL DE ARKANSAS

GRUPO 16 DE JULIO "RENOVACION"

4720 Camp Robinson Rd. Suite C
North Little Rock, AR 72118
Lunes - Miércoles - Jueves - Viernes - Domingo
7:00 p.m. - 9:00 p.m.
(501) 563-0700 / (501) 952-5034 / (501) 413-3284
(501) 838-4322 / (501) 347-9663

GRUPO NUEVA AMISTAD

6602 Baseline Rd. Suite A
Little Rock, AR 72209
Lunes - Domingo
7:00 p.m. - 9:00 p.m.
(501) 707-8146 / (501) 213-9666
(501) 478-8630 / (501) 336-1291

GRUPO NUEVO AMANECER

1803 S. 8th St. Suite 2
Rogers, AR 72756
Lunes - Domingo
7:00 p.m. - 8:30 p.m.
(479) 270-8039 / (479) 721-1623 / (479) 276-0104

GRUPO SERENIDAD

2505 N. 17TH St. Suite 403
Rogers, AR 72756
Lunes-Domingo
8:00 p.m. - 9:30 p.m.
(479) 270-9370 / (479) 295-6923 / (479) 899-7993

GRUPO FE Y ESPERANZA

402 S Thompson St. suite 5B
Springdale, AR 72764
Lunes - Domingo
7:30 p.m. - 9:00 p.m.
(479) 770-3140 / (479) 790-7295

GRUPO FIN Y PRINCIPIO

1121 North S St. Fort Smith, AR 72904
Lunes - Sábado 7:00 p.m. - 8:30 p.m.
Domingo 10:00 a.m. - 11:30 a.m.
(479) 414-8405 / (516) 524-1193 / (479) 650-2487

GRUPO AQUÍ ME QUEDO

1019 S Arkansas Av.
Russellville, AR 72904
Viernes - Sábado 7:00 p.m. - 9:00 p.m.
Domingo 4:00 p.m. - 6:00 p.m.
(479) 477-2719 / (479) 280-8734

GRUPO CATARSIS

207 E. Main St. Clarksville, AR 72830
Viernes y Sábado 7:00 p.m. - 9:00 p.m.
Domingo 6:00 p.m. - 8:00 p.m.
(479) 647-1817 / (479) 774-3230

GRUPO MI ULTIMA OPORTUNIDAD

2000 Central Ave. Hot Springs, AR 71901
Lunes - Miércoles - Jueves - Viernes
7:00 p.m. - 9:00 p.m.
(501) 412-6720 / (501) 276-9338 / (501) 681-0856

GRUPO FELIZ AMANECER

3816 E Highland Dr. Jonesboro, AR 72941
Martes - Jueves
7:00 p.m. - 9:00 p.m.
(501) 243-7484

GRUPO BUNKER

105 E Alpine U24 (Segunda planta)
Siloam Springs, AR 72209
Martes - Jueves - Domingo
7:30 p.m. - 9:00 p.m.
(479) 320-9098

PARA SUGERENCIAS O COLABORACIONES

Carlos G. (501) 347-9663 / cagz74@sbcglobal.net

Rudy V. (479) 414-8405 / cusuco59@gmail.com



www.districto13arkansas.com